

Universidad de Costa Rica
Instituto de Investigación
para el Mejoramiento de la
Educación Costarricense
I.I.M.E.C.

Programa de Investigación
en Epistemología Genética
y Educación

Proyecto Aptitud Construc-
tiva y Autorrealización
del Educador en la Escuela

EL MAESTRO COMO OBSERVADOR

Dra. Zayra Méndez B.
Licda. Aida Mainieri H.

con la colaboración de
Katty Arguedas.

Setiembre 1986

EL MAESTRO COMO OBSERVADOR

La enseñanza significa en nuestros días mucho más que antes, supera cualquier definición del diccionario. Actualmente enseñar significa comprender y guiar a los niños como individuos y a la vez en grupos. Significa también proporcionar experiencias de aprendizaje que permitirán a cada discípulo desarrollarse continua y progresivamente hacia su papel como adulto dentro de la sociedad.

Todo esto implica que el maestro debe saber muchas cosas, y tener habilidad para tantas otras, pero sobre todo significa que el maestro debe ser capaz de entender lo que el niño permanentemente le está diciendo con su cuerpo, sus acciones, sus actitudes y su conducta en general. De ahí la importancia que adquiere el hecho de que el maestro aprenda a observar a sus niños. Mediante la adecuada observación de toda la situación pedagógica, el maestro logrará percibir lo que se encuentra detrás de lo cotidiano, las relaciones existentes entre la totalidad de manifestaciones y representaciones del aula y el conjunto de sus notas construirá la descripción más precisa y completa posible de cuanto ha observado.

La observación es una técnica insustituible como método para obtener una reproducción no distorsionada de los hechos percibidos, así como de las señales que expresan los profundos significados que le dan sentido. Sin embargo, no es una tarea sencilla, ya que la persona debe entrenarse adecuadamente, habilitándose en la mejor forma de ingresar y de permanecer en el área de observación, de concentrar debidamente la atención, de evitar distorsiones en la percepción, de utilizar convenientemente la memoria y de registrar con exactitud de que se vea.

Las siguientes anotaciones sobre la observación están diseñadas para que las utilice cualquier individuo que esté por desempeñarse como observador. En el caso específico del maestro le serán útiles para aprehender los principales detalles prácticos que incidirán en la eficiencia de sus observaciones.

Nosotras aconsejamos que el maestro realice observaciones, ya sea en las aulas de los compañeros (en las que podrá observar tanto al maestro como a los niños) como en la propia (en la que podrá observar a los niños mientras trabajan en grupos o sobre alguna tarea específica), dando énfasis a la observación de los niños talentosos, y de aquellos con problemas de aprendizaje. De esta manera, irá adquiriendo experiencia sobre esta indispensable actividad y podrá utilizarla cada vez más eficientemente y obtener retroalimentación a lo largo de todo el proceso de enseñanza.

Las técnicas de observación se subdividen principalmente en participante y no participante. Por participante se entiende aquel observador que es parte del grupo, que toma parte en alguna actividad de éste; por no participante se entiende aquel observador que se sustrae del grupo para abocarse a la observación como única vinculación al grupo.

El observador participante requiere lograr plena receptividad a la actividad que va a desempeñar e inspirar confianza en los demás, así como que todos se sientan cómodos con su presencia, evitando que se coloquen a la defensiva, pero llegando a pasar inadvertido para no afectar el curso de lo que acontezca. Además deberá explicar claramente cuál es el propósito de la observación, garantizar el anonimato, etc, pues esto le facilitará su tarea.

Si las posibilidades económicas no son adversas, deberán incluirse dos observadores que focalicen sectores específicos, lo que implica una mayor cobertura de información y, al mismo tiempo, la oportunidad de confrontar la autenticidad de variedad de datos extraídos. Así, es importante que se recojan versiones de los observadores en las más variadas situaciones.

Aunque el contacto con propósitos investigativos puede abarcar a la mayoría de los miembros de la institución, es de mucho valor que se detecten informantes claves con conocimiento profundo de lo que sucede, de esta manera y contando con más de un informante se contrarrestan los efectos de la especial perspectiva de cada cual.

Las notas de lo que se haya observado y escuchado serán registradas luego de abandonar el área motivo de la actividad. Para evitar olvidos, es necesario transcribir todo lo visto, oído y preguntado en el orden en que ocurrió y casi de inmediato a cada período de observación. No debe omitirse nada.

Como es difícil recordar al detalle qué se vió y qué se dijo, sería adecuado considerar algunas ideas útiles, para reconstruir los hechos observados, adaptadas del libro de Bogdan-Taylor:

- a) recordar palabras claves que hayan figurado en las expresiones de los sujetos.
- b) concretarse en las expresiones iniciales y finales.
- c) tan pronto se perciba que ya no se podrá recordar todo lo observado, es conveniente suspender tal actividad.
- d) el registro deberá ser efectuado apenas concluya la sesión, para evitar la pérdida de información.

13.09.09
134

- e) con el fin de que no existan sesgos en los recuerdos, es mejor no hablar con nadie hasta que las observaciones hayan sido escritas.
- f) para situar la acción, pueden elaborarse diagramas sencillos del sector físico en donde se estuvo.

También el registro de lo acontecido debe cumplir ciertas normas, las que son:

- a) comenzar cada grupo de notas con algún título que identifique la naturaleza del contenido. Debe incluirse la fecha, la hora, el lugar de observación y el lapso de la actividad.
- b) incorporar el diagrama del lugar de donde fueron extraídos y los movimientos que el observador pudo haber efectuado (se puede señalar con números y después anotar las páginas o número de la nota en donde se describan en detalle)
- c) dejar márgenes con espacios suficientes para anotar comentarios y codificaciones posteriores.
- d) organizar nuevos párrafos cada vez que cambie el giro de lo que se esté observando, para facilitar la lectura.
- e) emplear algunos símbolos para subrayar las características de importancia.
- f) no mezclar juicios ni interpretaciones en las notas; se deben incluir pero separadas de las descripciones por medio de paréntesis.
- g) el escenario deberá describirse muy precisamente en las notas (luminosidad, orden, ruidos, estado, etc.), los juicios que se hagan sobre éste también deben ir dentro del paréntesis.
- h) el lenguaje corporal (gestos, tono de voz, movimiento, etc) no puedan ser pasados por alto en los registros.

Conforme se avanza, podrá advertirse que ciertas formas de obtención no son del todo adecuadas, así que deberá reorganizarse y tratar de implementar la ejecución de nuevas ideas.

Quando se lean todas las notas de campo acumuladas, se verá que hay consideraciones y referencias sobre ciertos aspectos que se repiten en los registros. Es necesario codificarlas con el objeto de descubrirlas con rapidez en el momento en que se necesiten.

00009101